

## Мигранты и учебники

Ежегодная конференция Международного общества по изучению школьных учебников и других образовательных средств пройдет в городе Кур, Швейцария при участии Высшего педагогического университетского колледжа кантона Граубюнден 4-6 октября 2019 года

Миграции, эмиграции, иммиграции представляют собой одну из важнейших проблем для образования, факт повседневного существования и постоянного вызова. Перемещения населения случались повсеместно. По различным экономическим, политическим, религиозным, медицинским, социальным и многим другим причинам взрослые и дети покидают свою родину, место постоянного или сезонного проживания. Возникает иноязычное и мегакультурное общество. Лагерь беженцев и переселенцев, культурно- и лингвистически замкнутые анклав, гетто, мирные и открытые сообщества, отдельные иноконфессиональные, иноэтничные семьи или группы, соседствующие с местным населением, характерны для многих мест в мире и для многих периодов в истории. Человек расселился по Земле и стал тем, кем он есть, из-за и благодаря миграции.

На новом месте все равно необходимо обучать собственных детей и самих себя. Проблемы инклюзии и эксклюзии, би- и полилингвального формального и неформального образования «пришлых» и «своих» характерны для различных регионов, стран, исторических периодов. Обучение «перемещенных лиц» всегда было педагогической проблемой как для них самих, так и для принимающих социумов и культур.

Мы приглашаем коллег представить результаты выявления и исследования образовательных СМИ для мигрантов, иммигрантов, эмигрантов, беженцев и перемещенных лиц. Учебники и пособия для них готовят и публикуют на родном языке сами мигранты, их потомки, местные жители, принимающие государства и даже государства, откуда происходят мигранты. На конференции в октябре 2019 мы хотели бы обсудить отражение в учебниках и других пособиях вопросов аккультурации – дифференциации; адаптации – независимости; ассимиляции-диссимляции; (анти-, де-) колониализма, культурной изоляции – культурной передачи; дискриминации – денационализации; инкультурации – отвержения; этнической принадлежности – отсутствия корней; культурного исключения – социального включения; наследия [язык и т.д.] – наследства; идентичности – общности; инкорпорации – сегрегации, интеграции – чуждости; гражданства – беженства, натурализации, социализации – автономии; и т.п.

Мы с нетерпением ожидаем выступлений с исторической, сравнительной и других точек зрения. Приглашаем педагогов, историков, социологов, этнологов, филологов, психологов и других ученых, преподавателей, авторов образовательных продуктов, а также представителей образовательной политики, федеральных и локальных администраций и издательств заявить на конференцию свои доклады. Доклады, опирающихся на теории культурно-образовательных контактов и диалога, перевода, перехода, передачи, преобразования этнических, национальных и транснациональных моделей в сфере образования; социальной, коллективной, культурной, автобиографической памяти; теории и концепции различных групповых взаимодействий; текстуальный, визуальный, интертекстуальный и контекстуальный анализ, и многие другие подходы и методы.

В условиях чуждой внешней среды и сложных социально-психологических обстоятельств бытия учебники эмигрантов отражали проблемы своего времени и находили пути их преодоления. Особенно важную роль сыграли учебники начального, базового уровня обучения. Педагогическое наследие (э/им)миграции интересно не только для теоретической работы и журналистики, но и для практической реализации опыта и идеалов. Современные школы наполнены детьми утративших родину лиц. Наша конференция направлена на поиск, выявление и представление результатов исследований образовательных СМИ как специфического педагогического инструмента, нацеленного на повседневную практику обучения и воспитания многочисленных детей, разлученных с Родиной.

Международная конференция будет посвящена:

1. учебным пособиям, школьным и другим учебным материалам, подготовленным эмигрантами для своих детей в XVII – XXI веках;
2. учебным пособиям, школьным, внешкольным, другим обучающим средствам массовой информации, подготовленным местными авторами принимающей страны для детей иммигрантов и / или для большинства мигрантов в целях их интеграции в принимающее общество;
3. учебным пособиям, школьным и другим средствам обучения и просвещения, подготовленным авторами на родине для детей, выехавших за границу, для поддержания связей с родиной;
4. многоэтничности и многоязычию, культурной памяти и проблемам идентичности в учебниках всех регионов, приграничных районов и государств;
5. изображению мигрантов и миграции в образовательных СМИ разных культур и периодов;
6. влиянию религий и конфессий, культур и языковых различий в процессе обучения / преподавания;

7. обучению чтению и письму на родном и государственном языках, этническим и другим канонам в литературе; и другим вопросам.

Рабочие языки конференции английский и немецкий.

Заявки в объеме не более 2000 знаков принимаются **до 30 апреля 2019 года** председателем Общества по изучению учебников профессором Эвой Маттес (Prof. Dr. Eva Matthes, E-Mail: [eva.matthes@phil.uni-augsburg.de](mailto:eva.matthes@phil.uni-augsburg.de)). Проверяйте подтверждение получения вашего письма. Пожалуйста, помимо резюме выступления сообщите о себе необходимый минимум сведений: ученая степень, место работы и должность, контакты: мейл, телефон.

Информация о том, принята ли заявка, будет направлена ее автору не позднее **31 мая 2019 года**.

Конференция состоится с 4 по 6 октября в г. Кур, Швейцария (Chur, Switzerland) в Высшем педагогическом университетском колледже кантона Граубюнден (*Pädagogische Hochschule Graubünden; Alta scuola pedagogica dei Grigioni; Scuola alta da pedagogia dal Grischun*). Адрес: Scalärastrasse 17 7000 Chur; <https://phgr.ch/>.

Проезд и проживание оплачивается самими участниками. Регистрационный взнос взимается в минимальном размере по факту присутствия (обычно не превышает 30 евро). После конференции будет подготовлен сборник статей на английском и немецком языках. Участие в сборнике бесплатное. Сборник издается в серии Трудов Общества изучения учебников (*Beiträge zur historischen und systematischen Schulbuchforschung*) издательством Julius Klinkhardt (Bad Heilbrunn, см.: <https://www.klinkhardt.de/>).

Онлайн-регистрация:

[https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=FT9kYUyFi0aYzouCrsTeLVf20SMLBCINj\\_i9cLFio6JUNjlyTFRTWEtUM05NT1A5QVI5OU9HVU9FQy4u](https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=FT9kYUyFi0aYzouCrsTeLVf20SMLBCINj_i9cLFio6JUNjlyTFRTWEtUM05NT1A5QVI5OU9HVU9FQy4u)

Последний срок для регистрации: 23 сентября 2019